

Hemos logrado con esfuerzo y continuidad llegar al volumen 10 de *Praesentia*. No podríamos haberlo realizado, en primer lugar, sin la inestimable colaboración de los integrantes de nuestro Comité de evaluadores y, en segundo término, con las numerosas contribuciones que nos han presentado investigadores de diversos países de nuestro continente y aun de Europa. Debemos agradecer al Dr. David Konstan, quien respondió generosamente a nuestra propuesta, escribiendo en la página que encabeza la presente edición, su juicio valorativo de nuestra trayectoria, el cual solo podremos corresponder intentando merecerlo. Concientes de que el objetivo primordial de una revista es la calidad y la novedad, hemos procurado incluir diferentes enfoques y perspectivas actuales en el campo de los estudios clásicos. Así, en el presente número, en la sección FILOLOGÍA, HISTORIA PENSAMIENTO, Marta Alesso en “Género simposíaco: de Platón al cristianismo”, se remonta a los orígenes del género convival para seguir su evolución desde Platón y culminar con la *Carta de Aristeeas*, y en el S. IV con Metodio de Olimpia. Guilherme Amaral Luz, en “Moral e enriquecimento na américa portuguesa: entre a vaidade e os desenganos” nos introduce en un tema de reciente interés, tal como es la presencia de modelos poéticos y retóricos en la predicación religiosa. Juliana di Fiori Pondian analiza en “*Technopaignia* grega: o altar de Julius Vestinus” el tipo de composición que recibe tal nombre en razón de que se trata de un icono-poema. Julio López Sacco en “Las cosmoviones matriarcales y patriarcales clásicas” propone valorar el mito como fuente histórica en una realidad no lineal. Luciane Munhoz de Omena en “As escravidões no estoicismo de Lúcio Aneu Sêneca” desarrolla una reflexión sobre la esclavitud desde la perspectiva del estoicismo en Sêneca. Reina Marisol Troca Pereira en “*Furtum Mortale*: Ensaio sobre o plágio literário na Antiguidade Clássica”, analiza la condena de esta práctica, distinguiéndola de la traducción o reelaboración de textos, a partir del empleo del término en el poeta Marcial. Ana María Risco parte de dos ensayos de Beatriz Sarlo para abordar en su artículo “Representaciones sociales de los Estudios Clásicos en el contexto universitario argentino” la discusión sobre la pertinencia de estos estudios en el contexto latinoamericano, donde intervienen creencias y prejuicios sociales sobre su función en términos de praxis social. María Cecilia Schamun se sitúa en la línea del estudio de la aplicación por parte de Eurípides de los preceptos de la retórica griega clásica en la composición de su argumentación, a través del “Análisis retórico-argumentativo del discurso agonal de *Andrómaca* de Eurípides, vv. 577 - 746”.

La sección TRADICIÓN CLÁSICA comprende dos artículos, uno de Fabio Duarte Joly, titulado “Antiguidade européia e modernidade latino-americana: Tradição Clássica como matriz de identidades” en el cual discute si la Antigüedad clásica que proveyó parámetros iniciales a la comprensión del Nuevo Mundo, también ha contribuido para el obscurecimiento de posibilidades alternativas de identidades. Por su parte, Mariano Nava Contreras en “La historiografía y la etnografía griegas en dos cronistas peruanos: Agustín de Zárate y Juan de Betanzos” intenta identificar los elementos del discurso historiográfico antiguo, en tanto que constructo discursivo retórico y poético, en la obra de los dos Cronistas del siglo XVI que se ocuparon de la historia del Perú.

En el presente número de *Praesentia*, la Sección LOS MODERNOS Y SUS ANTIGUOS está dedicada a comentar el valioso aporte a los estudios sobre la retórica en la Antigüedad, del reconocido estudioso Laurent Pernot, con la inclusión de los artículos de Emma Mejías “La renovación de la retórica: la relación entre retórica y religión en la Antigüedad grecorromana” y de Esther Paglialonga “La reivindicación de la retórica epidíctica: Pernot y la retórica del elogio”. Ambos intentan una aproximación, ciertamente no exhaustiva, a la amplia obra publicada por Laurent Pernot.

Finalmente, en la Sección RESEÑAS, hemos continuado la línea iniciada en el volumen anterior,

en el sentido de privilegiar la divulgación de publicaciones provenientes de estudiosos del mundo clásico pertenecientes a nuestra América latina. Ello permite reconocer que se producen nuevas traducciones y comentarios de autores griegos y romanos, como las de Lía Galán sobre Catulo, de Juan Tobía Nápoli de cuatro tragedias de Eurípides, la introducción y traducción, por parte de Francisco Lisi y Marta Alesso de Filón de Alejandría *Obras completas I: «Introducción general a la edición», «La creación del mundo según Moisés», «Alegorías de las leyes 1-3»* y la obra de Jacyntho Lins Brandão sobre Luciano de Samósata *Como se deve escrever a história*. También se advierten aportes a la investigación, tales como *Estudios Interdisciplinarios de Historia Antigua I y II*, obra que reúne artículos de varios autores compilados por Cecilia Ames, y Marta Sagristani, *Enfermedades de héroes. La descripción de la enfermedad en Eurípides e Hipócrates* de Alexandra Cruz Akirov, *Del concepto de polis entre los antiguos griegos* de Mariano Contreras y obras dedicadas a la enseñanza de la lengua como la 2da edición ampliada de *Introducción al griego. Curso teórico práctico de Sintaxis y Morfología* de Esther Paglialunga.

Esther Paglialunga.  
Universidad de Los Andes

---

